

子 ども

ドロシー・ロー・ノルト

批判ばかりされた子どもは

非難することをおぼえる

殴られて大きくなった子どもは

力にたよることをおぼえる

笑いものにされた子どもは

ものを言わずにいることをおぼえる

皮肉にさらされた子どもは

鈍い良心のもちぬしとなる

しかし、

激励を受けた子どもは

自信をおぼえる

寛容にであった子どもは

忍耐をおぼえる

賞賛を受けた子どもは

評価することをおぼえる

フェアプレーを経験した子どもは

公正をおぼえる

友情を知る子どもは

親切をおぼえる

安心を経験した子どもは

信頼をおぼえる

可愛がられ抱きしめられた子どもは

世界中の愛情を

感じ取ることをおぼえる

『あなた自身の社会-スウェーデンの中学教科書-』

(川上邦夫訳、新評論)